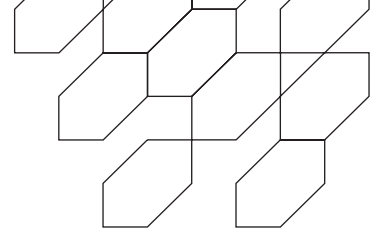




REF MDSTRSHEET



Bariatric Transfer Sheet Drap de transfert bariatrique

Sábana de transferencia para pacientes bariátricos

Instruction Guide Instructions Guía de instrucciones

900 lb Sliding Weight Capacity | Capacité de charge pour le glissement : 408 kg (900 lb) | Capacidad de deslizamiento de peso: 900 lb

To perform a transfer with a glide sheet, always get help from another caregiver. | Pour déplacer le patient à l'aide d'un drap de glissement, demandez toujours l'aide d'un autre membre du personnel soignant. | Siempre pida ayuda a otro cuidador para llevar a cabo una transferencia con una sábana de deslizamiento.

1. Fold the glide sheet in half lengthwise, roll the patient onto one side and place the sheet on the exposed side of the mattress.

Pliez le drap de glissement en deux dans le sens de la longueur, tournez le patient sur le côté et placez le drap sur la partie exposée du matelas.

Doble la sábana de deslizamiento a lo largo y por la mitad, coloque al paciente de lado y ponga la sábana en el lado desocupado del colchón.



2. Roll the patient onto the other side and pull the sheet through to the other side of the mattress.

Tournez le patient sur l'autre côté et glissez le drap jusqu'à l'extrémité opposée du matelas.

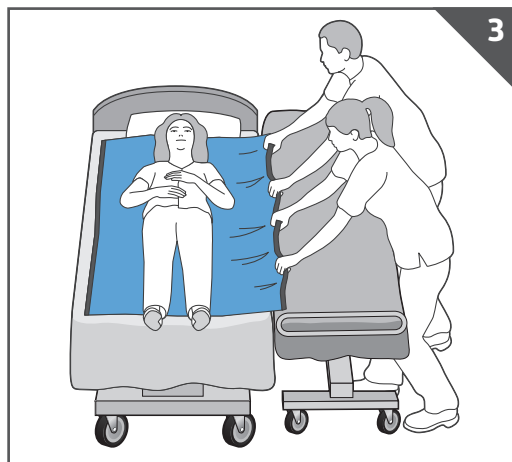
Haga rodar al paciente sobre su otro costado y estire el resto de la sábana hacia el otro lado del colchón.



3. Ensure that the stretcher or bed you are transferring to is at the same height as the patient. Perform the transfer by gripping the handles and pulling on the transfer sheet to slide the patient from one lateral surface to another. The sheet will reduce the friction, allow for a smooth transfer for the patient, and minimize the strain of manual lifting.

Assurez-vous que la civière ou le lit vers lequel vous transférez le patient est à la même hauteur que le patient. Effectuez le transfert en saisissant les poignées et en tirant sur le drap de transfert pour faire glisser le patient d'une surface latérale à une autre. Le drap permet de réduire le frottement, de déplacer en douceur le patient sans avoir à le soulever manuellement.

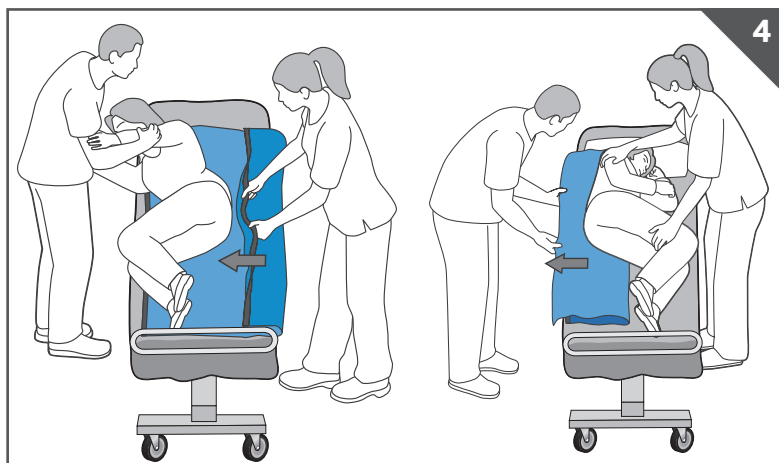
Asegúrese de que la camilla o cama a la que efectuará la transferencia esté a la misma altura del paciente. Realice la transferencia sujetando los agarraderos y halando la sábana de transferencia para deslizar al paciente desde una superficie lateral a la otra. La sábana disminuirá la fricción, permitirá la transferencia fluida del paciente y minimizará el esfuerzo del levantamiento manual.



4. Repeat steps one and two to remove the glide sheet.

Répétez les étapes un et deux pour retirer le drap de glissement.

Repita los pasos uno y dos para retirar la sábana de deslizamiento.



CARE INSTRUCTIONS | ENTRETIEN | INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

Do not use bleach. Wash with a mild detergent and warm water not exceeding 150°F (65°C). Dry on low setting. Do not exceed max. weight specified. | Ne pas utiliser de javellisant. Pour laver, utilisez un détergent doux et de l'eau chaude dont la température ne dépasse pas 65 °C (150 °F). Séchez à basse température. Ne pas dépasser le poids maximal indiqué. | No use blanqueador. Lávela con un detergente suave y agua tibia que no supere los 150 °F (65 °C). Séquela a baja temperatura. No exceda el peso máximo especificado.

CAUTION | ATTENTION | PRECAUCIÓN:

This sheet must be inspected prior to each use for any rips, tears, frayed, or bleached areas which are unsafe and could result in injury. | Inspectez le drap avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il n'est pas troué, déchiré, effiloché, ni blanchi par endroits, ce qui le rendrait non sécuritaire et risquerait d'occasionner des blessures. | Esta sábana debe inspeccionarse antes de cada uso por si está rasgada, deteriorada, deshilachada o si tuviere zonas descoloridas no seguras que podrían causar lesiones.



Medline Industries, LP, Three Lakes Drive, Northfield, IL 60093 USA
Medline United States
1-800-MEDLINE (633-5463)
medline.com | info@medline.com

Medline Canada
1-800-268-2848 | medline.ca | canada@medline.com
Medline Mexico
01-800-831-0898 | medlinemexico.com | mexico@medline.com

Follow us
Suivez-nous
Síguenos



Some products may not be available for sale in Mexico or Canada. Please contact your Account Representative for additional information. We reserve the right to correct any errors that may occur within this manual. ©2024 Medline Industries, LP. Medline is a registered trademark of Medline Industries, LP.

Il est possible que certains produits ne soient pas vendus au Mexique ou au Canada. Veuillez contacter votre représentant particulier pour obtenir des renseignements supplémentaires. Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur qui se glisserait dans ce manuel. ©2024 Medline Industries, LP. Medline est une marque déposée de Medline Industries, LP.

Es posible que algunos productos no se comercialicen en México o Canadá. Sírvase contactar a su Representante de Cuenta para información adicional. Nos reservamos el derecho a corregir cualquier error que pudiese aparecer en este manual. ©2024 Medline Industries, LP. Medline es una marca comercial registrada de Medline Industries, LP.